

AIDE-MÉMOIRE POUR FORMULER

LES COMMENTAIRES D'ÉVALUATION

**Université de Montréal
Faculté de médecine
École de réadaptation
Programme de physiothérapie
(version 2015)**

TABLE DES MATIÈRES

1.	Rappel pour compléter l'ERC	1
	Échelle de cotation	1
	Commentaires mi-stage et fin stage pour les compétences cliniques	1
	Commentaires globaux	2
2.	Informations générales	2
3.	Exemples de commentaires utilisant les dimensions de rendement	3
	Compétence # 3	3
	Compétence # 4	3
	Compétence # 5	4
	Compétence # 6	4
	Compétence # 7	5
4.	Incidents mineurs et majeurs	6
5.	Commentaires à éviter	8

La direction de l'enseignement clinique du programme de physiothérapie de l'École de réadaptation de l'Université de Montréal a élaboré cet aide-mémoire afin de faciliter et d'objectiver, pour ses moniteurs cliniques, la formulation des commentaires retrouvés dans l'Évaluation du rendement clinique (ERC). Il est essentiel de commenter chacune des compétences pour justifier le niveau de rendement du stagiaire inscrit sur l'échelle de cotation. Dans ce document, vous trouverez également des rappels, des règles à suivre ainsi que des commentaires à éviter.

1. RAPPEL POUR COMPLÉTER L'ERC

Règles à suivre concernant :

- 1.1 échelle de cotation
- 1.2 commentaires mi-stage et fin stage pour les compétences cliniques
- 1.3 commentaires globaux

1.1 Échelle de cotation

- Sur l'échelle de cotation, un crochet précise le niveau de rendement de l'étudiant. Cette marque devrait apparaître pour la mi et fin stage. Pour chaque stage, l'étudiant doit répondre à tous les critères d'un point d'ancrage déterminé pour chacune des compétences.
- S'assurer que la cote sur l'échelle de cotation reflète le commentaire formulé, ex. : commentaire peu élogieux associé à une cote qui atteint l'exigence cible même à la fin stage.
- Pour un étudiant en situation d'échec, la cote sur l'échelle de cotation devrait être en deçà du point d'ancrage exigé par le niveau de stage d'au moins un demi-point d'ancrage.

1.2 Commentaires mi-stage et fin stage pour les compétences cliniques

- Chaque compétence doit être accompagnée d'un commentaire pour la mi et fin stage. Un commentaire général ne nous permet pas d'apprécier la progression de l'étudiant durant le stage.
- Tout changement de cote de la mi-stage par rapport à la fin stage (à la hausse ou à la baisse) doit être justifié par un commentaire.
- Éviter de mentionner le nom des bénéficiaires, seulement les initiales de ceux-ci devraient apparaître.
- Éviter les ratures et écrire l'évaluation à l'encre si vous ne le faites pas en ligne car le formulaire ERC est archivé dans le dossier de l'étudiant comme un document officiel de l'Université de Montréal.
- A l'évaluation mi-stage, si les niveaux de rendement sur l'échelle de cotation sont peu élevés pour le niveau de stage, il est important de cocher la case « préoccupations importantes » au bas de la page de chaque compétence pour préciser à l'étudiant qu'il est en situation d'échec possible. Un appel à la direction de l'enseignement clinique est essentiel dans cette situation. De plus, dans la section « Autres commentaires », indiquer clairement si l'étudiant est à risque d'échec et préciser quelles compétences sont à améliorer pour réussir le stage.
- Les commentaires documentés d'exemples nous permettent d'avoir un portrait juste du niveau de rendement de l'étudiant. Des commentaires descriptifs sont souhaitables, éviter les <wow ou bravo> qui ne précisent pas la performance de l'étudiant.
- Il faut éviter d'écrire les commentaires à la deuxième personne ex. : tu dois...mais plutôt utiliser le nom du stagiaire.

1.3 Commentaires globaux

- Dans la section « Autres commentaires » à la mi-stage, il est suggéré de revenir sur l'atteinte des objectifs du contrat d'apprentissage.
- Dans la section « points forts et à améliorer », il faut mentionner au moins 3 points forts et 3 points à améliorer à la mi-stage ainsi qu'à la fin stage pour permettre à l'étudiant de se fixer des objectifs d'apprentissage pour les stages subséquents. Il serait profitable, au niveau pédagogique, qu'à la fin stage d'autres points à améliorer et points forts soient ajoutés à ceux énoncés à la mi-stage s'il y a lieu.
- À la mi-stage, inscrire si l'étudiant est en progression satisfaisante ou en difficulté.
- À la fin stage, inscrire si l'étudiant a réussi, réussi avec distinction ou non réussi son stage.

2. INFORMATIONS GÉNÉRALES

Il faut se rappeler que les commentaires écrits devraient refléter 5 dimensions de rendement qui sont : qualité de l'intervention, surveillance ou encadrement requis, constance dans le rendement, niveau de complexité (tâches, environnement) et efficience du rendement.

Pour chacune des compétences, on devrait retrouver des commentaires qui tiennent compte d'au moins 1 à 2 de ses dimensions.

Voici des exemples de qualificatifs qui peuvent s'utiliser pour exprimer les 5 dimensions de rendement :

1. qualité de l'intervention : adéquat, bon, très bon, avec habileté, avec difficulté, avec efficacité, avec efficience, pauvre qualité, etc. ;
2. surveillance ou encadrement requis : avec consultation, avec encadrement, avec aide, de façon autonome, avec conseils, avec surveillance, etc. ;
3. constance dans le rendement : toujours, régulièrement, en tout temps, peu souvent, jamais, fréquente, couramment, etc. ;
4. niveau de complexité (tâches, environnement) : cas simples, cas complexes, pour plusieurs cas, pour certains cas, charge de travail élevée, etc. ;
5. efficience du rendement : en tout temps, dans les délais alloués, jamais, dans 50% du temps, dans la majorité des cas, avec facilité, en temps opportun, occasionnellement, etc.

Dans les exemples qui suivent (au nombre de 5), nous vous présentons des exemples de commentaires qui tiennent compte des dimensions de rendement.

En annexe, vous trouverez un document intitulé « Les commentaires à éviter » qui devrait vous aider à compléter le formulaire d'évaluation ERC.

3. EXEMPLES DE COMMENTAIRES UTILISANT LES DIMENSIONS DE RENDEMENT

Après chacun des énoncés, les dimensions de rendement sont identifiées selon la légende suivante :

- D1 : Qualité de l'intervention
- D2 : Surveillance ou encadrement requis
- D3 : Constance dans le rendement
- D4 : Niveau de complexité (tâches, environnement)
- D5 : Efficience du rendement

3.1 Compétence # 3

COLLABORATEUR

Les physiothérapeutes travaillent efficacement, en collaboration, à promouvoir la pratique interprofessionnelle et à obtenir des soins de qualité optimale pour les clients.

A) Commentaires indiquant que l'étudiant atteint le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation

- Peut exprimer facilement la pertinence de référer à d'autres professionnels dans un contexte d'interdisciplinarité (consultation en psychiatrie et ergothérapie) pour des cas complexes. (réf : D4)
- Transmet du feed-back constructif à sa collègue stagiaire. (réf. : D1)

B) Commentaires indiquant que l'étudiant n'atteint pas le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation 

- Très peu d'interaction avec son collègue stagiaire. Prend beaucoup de place lors d'activités de groupe, ne laisse pas la chance à son collègue de s'exprimer, ce qui prolonge indûment la durée des rencontres. (réf. : D1, D5)

3.2 Compétence # 4

GESTIONNAIRE

Les physiothérapeutes assurent la gestion de leur temps, des ressources et des priorités à tous les niveaux pour leur pratique et pour assurer une pratique viable de la physiothérapie dans l'ensemble.

A) Commentaires indiquant que l'étudiant atteint le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation

- Respecte en tout temps les délais pour la remise des documents (48 heures pour notre milieu). (réf. : D3, D5)
- La durée des traitements est toujours respectée pour tous ses patients même si l'horaire doit être modifié à quelques reprises. (réf. : D3, D5)
- Dès la 4^e semaine de stage, l'étudiant assume adéquatement sa tâche de travail qui équivaut à un minimum de 75 à 90% de celle du niveau d'entrée à la pratique. (réf. : D5)
- L'étudiant assure la sécurité de ses patients dans 100% du temps. Il connaît les indications et les contre-indications pour toutes les pathologies traitées. (réf. : D1, D3)

B) Commentaires indiquant que l'étudiant n'atteint pas le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation 

- Plusieurs rappels (5) sont nécessaires pour la remise des évaluations au propre ainsi que des formulaires tels que notes CSST et feuilles des modalités. (réf. : D2, D3, D5)

- Dans les 10 derniers jours de stage et de façon constante, l'étudiant remplit difficilement une charge de travail équivalente à 55% de celle d'un physiothérapeute débutant lorsque celle-ci devrait être un minimum de 75%. (réf. : D3, D5)
- Ne respecte pas les délais alloués d'une durée de 1 heure pour les traitements de sa clientèle. Dépasse souvent de 30 minutes certaines séances et accumule un retard important en fin de journée. (réf. : D3, D5)
- À deux reprises, l'étudiant a laissé l'enfant sans surveillance et a mis la sécurité de celui-ci en péril. (réf. : D1, D3)

3.3 Compétence # 5 DÉFENSEUR

Les physiothérapeutes utilisent leur savoir et leur expertise de façon responsable pour promouvoir la santé et le bien-être de leurs clients individuels, des collectivités, de la population en général et de la profession.

- A) Commentaires indiquant que l'étudiant atteint le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation**
- Responsabilise tous ses patients face aux programmes d'exercices. Donne des conseils généraux à chacun d'eux dans une démarche préventive et incite également ceux-ci à suivre les conseils des autres professionnels de la santé. (réf. : D1, D3)
- B) Commentaires indiquant que l'étudiant n'atteint pas le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation** ☎
- Nécessite aide et support du moniteur pour conscientiser ses patients à l'importance de faire les exercices à domicile, étudiant n'incite pas ses patients à prendre une part active à leur traitement. (réf. : D1, D2)
 - Ne donne pas de conseils d'usage à tous ses patients à la fin de la première visite même après 2 rappels. (réf. : D1, D2, D3)

3.4 Compétence # 6 PRATICIEN ÉRUDIT

Les physiothérapeutes sont engagés dans la formation continue, dans le but d'améliorer les résultats chez leurs clients, et ce par la recherche, la création, l'application, la diffusion et la transposition du savoir dans la pratique de la physiothérapie.

- A) Commentaires indiquant que l'étudiant atteint le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation**
- Fait part à son moniteur d'un nouvel article scientifique traitant de l'efficacité d'une modalité thérapeutique en lien avec la pathologie de son patient. (réf. : D1)
 - Utilise quotidiennement et de façon appropriée son journal réflexif. (réf. : D1, D3)
 - Cherche régulièrement à se faire conseiller pour développer adéquatement ses compétences. (réf. : D3, D1)
- B) Commentaires indiquant que l'étudiant n'atteint pas le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation et est à risque d'échec** ☎
- Profite rarement des occasions pour enrichir ses expériences professionnelles en ne démontrant aucune initiative ou curiosité scientifique. (réf. : D1, D3)

- Étudiant n'est pas conscient de ses faiblesses même après plusieurs discussions avec son moniteur. (réf. : D1, D2)
- A omit de remplir son journal réflexif à 4 reprises durant le stage même après rappels. Avons dû réorienter l'étudiant lors de l'élaboration de ses objectifs de stage car ceux-ci étaient inappropriés. (réf. : D1, D2, D3)
- S'informe peu de la qualité de ses interventions auprès de son moniteur et de ses patients même après deux rappels. (réf. : D1, D3)

3.5 Compétence # 7

PROFESSIONNEL

Les physiothérapeutes s'engagent à agir dans le meilleur intérêt du client et de la société par des pratiques conformes à la déontologie, par le respect de la réglementation encadrant la profession et par des normes comportementales personnelles élevées.

A) Commentaires indiquant que l'étudiant atteint le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation

- Respecte la confidentialité et l'intimité du patient en tout temps. (réf. : D3)
- Assume régulièrement et de façon autonome ses interventions. (réf. : D2, D3)
- Participe à toutes les activités du milieu avec grand intérêt afin de soutenir son développement. (réf. : D1)
- Fait preuve spontanément de compassion et de respect en tout temps avec toutes les personnes avec lesquelles il entre en relation. (réf. : D2, D3)

B) Commentaires indiquant que l'étudiant n'atteint pas le point d'ancrage exigé sur l'échelle de cotation et est à risque d'échec ☎

- Omet de couvrir adéquatement le patient pendant le traitement, avons dû lui rappeler à trois reprises. (réf. : D1, D2, D3)
- Est sur la défensive dès que son moniteur lui mentionne des points à améliorer lors des rencontres de groupe et n'assume pas ses erreurs, c'est toujours la faute des autres. (réf. : D1)
- A besoin de conseils dans ses relations avec ses patients car il manque régulièrement d'écoute et d'empathie envers ceux-ci. (réf. : D1, D2, D3)

4. INCIDENTS MINEURS ET MAJEURS

Une difficulté remarquée au sujet d'une compétence essentielle nécessite une attention immédiate et il est nécessaire de communiquer par téléphone avec les responsables universitaires. Les incidents mineurs et majeurs en vigueur dans chaque milieu clinique sont en lien direct avec les compétences essentielles du physiothérapeute.

Définitions d'un incident mineur et majeur

Situation ou incident majeur

Attitude (geste, parole), omission d'intervention ou intervention pouvant causer un préjudice, une blessure ou un problème important à un client, à un proche, à un membre du personnel, à un établissement ou à un étudiant.

Situation ou incident mineur

Attitude (geste, parole), omission d'intervention ou intervention pouvant causer un inconvénient, un dérangement ou un désagrément à un client, à un proche, à un membre du personnel, à l'établissement ou à un étudiant.

Procédures

Situation ou incident majeur

La procédure s'applique :

- à tous les stages ;
- à toutes les compétences,
- à n'importe quel moment du stage,
- avec toute clientèle à risque (gériatrie, pédiatrie, soins intensifs, etc.).

Quand une situation ou un incident majeur est observé, le moniteur avise aussitôt le stagiaire d'une façon claire et le note à l'ERC. Il s'assure de la compréhension du stagiaire (reformulation).

Quand une situation ou un incident majeur est observé pour la 2^e fois, le moniteur avise clairement le stagiaire qu'il est à risque d'échec, il informe l'Université par téléphone et la case « préoccupations importantes » est cochée dans l'ERC. Le moniteur vérifie la compréhension du stagiaire (reformulation).

Quand une situation ou un incident majeur est observé pour la 3^e fois, le moniteur confirme clairement l'échec, il informe l'Université par téléphone  et le note à l'ERC.

Un 3^e incident est la limite maximale mais l'échec pourrait aussi être attribué dès le 1^{er} incident si le stagiaire est considéré dangereux pour la clientèle. Le règlement 8.4 de l'Annuaire 2003-2004 « Études de premier cycle de la Faculté de médecine » précise que des mesures appropriées peuvent être prises contre tout étudiant dont la présence dans le milieu serait préjudiciable aux bénéficiaires.

<http://www.regis.umontreal.ca/reglements/medecine.html#77>

Situation ou incident mineur

La procédure s'applique :

- à tous les stages ;
- à toutes les compétences ;
- à n'importe quel moment du stage.

Quand une situation ou un incident mineur est observé, le moniteur avise aussitôt le stagiaire de façon claire et le note à l'ERC. Il s'assure de la compréhension du stagiaire (reformulation).

Quand 5 situations ou incidents mineurs sont observés, le moniteur avise clairement le stagiaire qu'il est à risque d'échec, le note à l'ERC, informe l'Université par téléphone et la case « préoccupations importantes » est cochée dans l'ERC.

Au 6^e incident ou situation, la décision d'attribuer l'échec est évaluée au cas par cas mais le moniteur doit communiquer avec l'université pour en discuter.

Rappel

Il faut se rappeler que l'évaluation finale trace le portrait du stagiaire pendant les 8 derniers jours du stage 1 ou pendant les 10 derniers jours des autres stages et en détermine la réussite ou l'échec en fonction des niveaux de rendement démontré.

Nous vous invitons à joindre à ce guide les documents ci-dessous :

Formulaire ERC

Complément d'information des stages

5. COMMENTAIRES À ÉVITER

Commentaires à éviter	Pourquoi ?	Suggestions
« Aurait avantage à : ...respecter les précautions ...respecter les horaires ...etc.	➤ Message n'est pas clair. ➤ Message laisse la liberté au stagiaire de ...respecter ou non... ➤ Message ne souligne pas l'obligation de...	➤ Ne respecte pas les précautions même avec les cas simples. ➤ Ne respecte pas les horaires même dans les 3 dernières semaines et ce dans 30% du temps.
« N'oublie pas de communiquer en temps opportun. »	➤ Comment interpréter cet énoncé? ➤ Est-ce un ordre dans le sens de : « Tu ne dois pas oublier de... » ➤ Est-ce une constatation ? Elle n'oublie pas de...	➤ Ne communique pas en temps opportun dans 50% du temps. ➤ Communique toujours en temps opportun.
« A besoin de moins en moins de surveillance. »	➤ Ce n'est pas précis, on ne sait pas le degré de surveillance requis.	➤ Autonome avec tous les cas simples ou connus, a besoin d'encadrement, pour quelques cas plus complexes. ➤ Conseils nécessaires même avec cas simples.
N'a posé aucun geste dangereux.	➤ Est-ce suffisant pour assurer la sécurité en tout temps ?	➤ Respecte la sécurité en tout temps, de façon autonome. ➤ A besoin d'encadrement pour assurer la sécurité en tout temps. N'est pas autonome à cet égard. (Ce commentaire final mérite un échec.)
Stagiaire timide	➤ Commentaires qui ressemblent à des jugements. ➤ La timidité n'empêche pas le stagiaire d'accomplir les tâches professionnelles. OU ➤ La timidité retient le stagiaire de faire, de façon autonome, tous les contacts professionnels nécessaires en temps opportun.	➤ Le stagiaire a très souvent des rappels pour établir tous les contacts professionnels requis, ne les fait pas d'emblée de façon autonome.
« S'améliorera avec l'expérience. »	➤ Ça ne veut rien dire. ➤ Tout le monde s'améliore avec l'expérience.	➤ Présente encore quelques points faibles : gestion du temps, analyse, etc.

Commentaires à éviter	Pourquoi ?	Suggestions
Bravo, félicitations ! J'ai aimé travailler avec toi. Ce fut un plaisir de te superviser.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Maintenir ton ton neutre. ➤ N'écrire que des données objectives, descriptives (pas de jugement). ➤ Éviter d'inclure des éléments qui pourraient nuire éventuellement lors de l'étude du dossier. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Démontre le rendement attendu. ➤ Démontre une capacité d'analyse particulièrement remarquable. ➤ Fait preuve de professionnalisme et s'intègre bien à l'équipe de travail.
Tu feras sûrement un bon physiothérapeute.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ne pas présumer de l'avenir. ➤ Le rendement dans un milieu n'est pas garant du rendement ailleurs. ➤ L'évaluation ne porte que sur les observations faites pendant X semaines de stage. ➤ Les circonstances extérieures ne doivent pas entrer en considération (prochain stage, emploi, voyage, etc.). 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Si tu maintiens ton rendement, tu t'assures d'avoir des bases solides pour commencer ton prochain stage, ta carrière.
Avec 2 semaines de plus, tu réussiras sûrement ton stage.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ On ne peut présumer de l'avenir. ➤ L'évaluation est le reflet des observations faites pendant X semaines de stage. La norme est la même pour tous. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Une reprise de stage te permettre pendant X semaines de poursuivre ton apprentissage, de consolider ton rendement et tes compétences.
N'a pas dérogé au Code de déontologie.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Est-ce suffisant de ne pas déroger ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Respecte le Code de déontologie en tout temps.
Étudiante souriante, gentille et douce	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Est-ce que ce sont des compétences essentielles à la pratique autonome de la physiothérapie ? 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Étudiante démontre de l'empathie.
Manque de confiance	<ul style="list-style-type: none"> ➤ On ne doit pas porter de jugement. ➤ On évalue les comportements seulement. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Stagiaire ne démontre pas, avec assurance, la maîtrise de ses connaissances, de ses habiletés. A souvent besoin d'être rassurée, hésite beaucoup pour répondre aux questions, pour poser les interventions pertinentes.
« Des rappels sont nécessaires pour ne pas prolonger le temps d'intervention ».	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Combien de rappels ? ➤ Donnée non précise, il faut quantifier (2,3 reprises ou en tout temps). 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ N'arrive pas à respecter l'horaire de façon autonome dans 20% du temps, manque d'efficacité, manque d'efficience à ce niveau de stage.
Tu travailleras ce point à ton prochain stage.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Les circonstances ne seront peut-être pas propices à l'apprentissage de cette compétence spécifique au prochain stage. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ N'a pas démontré les attentes requises concernant cette compétence. ➤ L'étudiant retient rarement les recommandations faites en fin de stage. Il ne retient que le fait d'avoir réussi et pour lui cela signifie qu'il maîtrise les compétences.